

Telli Post

7/03

Mitte September 2003

30. Jahrgang

www.aarau-telli.com

A
G
E
N
D
A

SEPTEMBER

- 18. SF 1 ab 20.00 Uhr
„Leben im Hochhaus“
- 20. Besichtigung KVA
- 21. Konzert „coro nuovo“
- 24. Mütter-Väter-Kinder-Treff

OKTOBER

- 1. Premiere Spezial „Anruf genügt!“
- 8. Mütter-Väter-Kinder-Treff
- 15. Kontaktnachmittag
- 17. Abendgottesdienst
- 18. Herbstmarkt/Flohmarkt
- 25. Bachputzete

NOVEMBER

- 8. Jassturnier

ZULAUF

MUSKINSTRUMENTE

www.a-zulauf.ch

Ideal zum
Schulbeginn ...



Miet-Kauf
für alle Instrumente
(auch Occasionen)

YAMAHA Roland Pearl
The best reason to play drums

Beratung · Service · Unterricht

NEU

Buchserstrasse 17 · Aarau
Fon 062 823 01 21 · Gratis-Parkplätze

Wir machen Sie musikalisch.

AAR bus+bahn

Busbetrieb Aarau

muesch nie meh flueche
bim Parkplatz sueche

AAR bus+bahn • Hintere Bahnhofstrasse 85 • 5001 Aarau • Tel. 051 229 73 70

www.aar.ch

WARUM NICHT?

**coro
nuovo**

Romantik

Duette, Texte, Klavierwerke

Sonntag, 21. September 2003, 17.00 Uhr

Gemeinschaftszentrum Telli, Aarau

Eintritt frei – Kollekte

Für die finanzielle Unterstützung danken wir ganz herzlich

Pianohaus Wigger, Buchs

TelliRat Aarau

Wir suchen noch Sängerinnen, die wie wir, mit viel Freude singen. Am 21. März 2004 steht ein Jazzkonzert auf dem Plan. Nach dem Konzert geben wir Ihnen während des Apéros gerne Auskunft. Wir freuen uns auch auf neugierige Probenbesucherinnen (dienstags, 18.45–21.00 Uhr im Telli-Schulhaus).

Editorial



Vera Seeberger
Mitglied des
Redaktionsteam

Liebe Tellianerinnen und Tellianer

Schon ist Vergangenheit, worauf sich viele lange gefreut hatten:

das Tellifest 2003.

Irgendwer hatte vergessen, mit Petrus zu telefonieren, und so begann der Tag kühl und nass. Aber fleissige Hände hatten trotzdem pünktlich um 10.00 Uhr die Tische hübsch hergerichtet, den Grill in Gang gesetzt, die Kaffeemaschine in Betrieb genommen und Spiele vorbereitet. Gute Laune gab es gratis und als es

dann gegen 11.00 Uhr auch noch trocken und warm wurde, waren im Nu jede Menge Leute um die Tische versammelt und das Tellifest begann.

Lüpfige Musik begleitete Alt und Jung den ganzen Tag. Die Fahrt auf dem „verrückten“ Velo fand ebenso Anklang wie der Losverkauf, zumal an beiden Orten schöne Preise winkten. Auch die Kleinen wurden nicht vergessen. Sie konnten sich mit Spielen die Zeit vertreiben und bekamen erst noch ein Gratis-Zvieri. Gespannt erwarteten alle das Rangverlesen. Weitere Attraktionen waren die Schiffli-Schaukel, das grossartige Tambouren-Ensemble und ebenso auch die gelungene Tanzeinlage der „Flash For Fantasy Dancers“ unter der Leitung von Barbara Rust.

Natürlich begeisterte sich die Jugend vor allem für die Disco im „Metropol“, während etwas ältere Semester sich mit Freunden und Bekannten zum gemütlichen Gespräch zusammensetzten, wobei man auch gern ein Treffen in der Telli-Bar einplante.

Falls jemand eine Bratwurst oder ein Stück Kuchen zuviel erwischt hatte, konnte er das im Laufe des Abends leicht wieder „abtanzen“. „Music Man Otto“ gab dazu den Takt an. Den diversen Kuchen wurde eifrig zugesprochen. Herzlichen Dank den Bäckerinnen für die vielen feinen Kreationen. Selbst Figurbewusste konnten da nur schwer widerstehen. (Oder war gar auch ein Bäcker dabei? Ihm natürlich auch ganz herzlich: danke schön!)

Neu im Redaktionsteam



Beat Lauterjung

Vor sechs Jahren bin ich Berufsbedingt von meiner Heimatstadt Thun nach Aarau an die Maienzugstrasse gezogen. Mit meiner Kontaktfreudigkeit zu Mitmenschen habe ich mich sofort an die neue Umgebung gewöhnt und auch in Kürze einen neuen Freundeskreis aufbauen können. So auch zum Quartierverein.

Auf den Aufruf in der 300ste Telli-Post habe ich mich in der nächsten Redaktionssitzung dazugesetzt und gesehen, wie viel Arbeit im Hintergrund geleistet wird. Für offene, und suchende Personen ist der Quartierverein mit der Telli-Post und das Gemeinschaftszentrum einen Stützpfiler des gemeinschaftlichen Zusammenlebens in der Telli. Diese dürfen für unser Quartier auf keinen Fall in Verlorenheit geraten.



Béatrice Menzi-Boesch

1956 in Luzern geboren. Aufgewachsen in der Stadt Luzern. Besuch der Sekundarschule und anschliessend die Vekehrsschule Luzern. Lehre als Betriebssekretärin bei den SBB. Im Jahre 1977 geheiratet, 2 Söhne. Seit Anfang Oktober 1989 in der Telli wohnhaft.

Hier in der Administration der Baha'i-Gemeindeordnung ehrenamtlich tätig. Seit 1999 zurück in der Berufswelt.

Zuletzt tätig in einem Sekretariat in Bern. Momentan alleinerziehende Mutter und arbeitslos.



Vera Seeberger

Ich wurde 1934 in Hamburg geboren und lebe seit 1962 in der Schweiz. Da Schreiben schon immer ein Teil meines Lebens war, machte ich, nach einigen anderen Berufsausbildungen, ein Studium in Belletristik und Journalismus und entschloss mich, mein Hobby zum Beruf zu machen. Jetzt entstehen Krimis, Love-Stories und Theater-Stücke in bunter Reihenfolge.

Durch meine Vorliebe für's Schreiben kam ich schliesslich auch in die Telli-Post-Redaktion.

Es war ein gelungener Anlass. Den Hauptanteil am guten Gelingen hatten wieder – wie bisher – viele, viele, fleissige Helferinnen und Helfer, die unter der bewährten Leitung von René Meyer, dem OK-Präsidenten, bis in die Morgenstunden des Sonntags ihr Bestes gaben. Ihnen allen ein ganz herzliches Dankeschön.

Und natürlich auch Ihnen allen vielen Dank, die Sie am Fest teilnahmen, denn was wären die besten Vorbereitungen, wenn nachher niemand mitmacht! Es zeigte sich wieder einmal, dass in der Telli Gemeinschaftsgeist herrscht, der ansteckend wirkt. Denn auch ehemalige Telliener fanden den Weg nach Aarau und übernahmen sogar wieder ihren vorjährigen Platz in der Hilfstuppe. Das war besonders verdankenswert. Es war schön, das nächste Fest darf kommen!

Vera Seeberger

BISTRO

la baguette

Einkaufszentrum Telli
5004 Aarau
Tel. 062 823 13 33

Öffnungszeiten:
Mo, Di, Mi + Fr 7.30–19.00 Uhr
Do –20.00 Uhr, Sa –17.00 Uhr

**Jetzt ist
Wildsaison**



Auf Ihren Besuch freut sich
das **BISTRO la baguette**-Team.

Wir verwöhnen Sie mit:



Herzliche Einladung zum AlphaLive-Kurs

Ist das Christentum für uns von Bedeutung? Hat die Bibel noch aktuelle Antworten? Ist Vergebung möglich? Wer war Jesus wirklich? Was geschieht nach dem Tod?

Wenn Sie solche Fragen erforschen wollen, dann ist der AlphaLive-Kurs genau das Richtige für Sie. Kommen Sie doch unverbindlich vorbei! Start am 15. Okt. 2003 um 19.30 Uhr im Gemeinschaftszentrum Telli
Weitere Auskünfte und Anmeldung bei Urs und Gabriela Weiss,
Schlattackerweg 3, 5032 Rohr, Tel.-Nr. 062 824 46 68



RENAULT

Aare Touring Garage AG

Steinachermatt 1 · 5033 Buchs/Aarau
Telefon 062 834 44 88 · Fax 062 834 44 89
www.aare-touring.ch



5033 Buchs, Vertriebszentrale der Aargauer Renault Vertretungen

Kudi's Zweirad-Shop

Kurt Jent, Telli-Zentrum, 5004 Aarau
062 822 95 85

• Velos • Mofas • Roller
➔ für jedes Budget

REPARATUREN sämtlicher Marken
schnell und zuverlässig

Montag geschlossen
Di - Fr 9 - 12 h 13.30 - 18.00 h
Sa 9 - 16 h durchgehend geöffnet



HIP HOP ACADEMY

EIN JUGENDKULTURPROJEKT GEGEN RASSISMUS
UND FÜR MENSCHENRECHTE

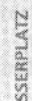
2. KURS HERBSTFERIEN 03
MO. 06. - SA. 11 OKTOBER
KIFF AARAU
FLOSSERPLATZ AARAU

KIFF & JUGENDARBEIT ALLONS-Y TELLI & FLOSSERPLATZ

INFORMATIONEN ZUM KURS:
KURSKOSTEN: 100 CHF (INKL. MITTAGESSEN)
KURSBLOCKE: 6 TAGE VON 10.30H BIS 17.30H, SA. 13.00H BIS CA. 23.00H
KURSORTE: KIFF & FLOSSERPLATZ AARAU
ABSCHLUSSVERANSTALTUNG: AUFTRITT IM VORPROGRAMM VON
TAFS + SCRICALISTS, ZION-1, K-OTIX AM SA. 11. 10.03 IM KIFF AARAU,
WEITERE AUFTRITTE: 17.10 MEERKER BADEN
BESCHRÄNKTE TEILNEHMERZAHL: JE NACH DISZIPLIN
VERSICHERUNG: IST SACHE DER TEILNEHMER(INNEN)
GIVE-AWAY: JEDE(R) KURSTEILNEHMER(ING) ERHÄLT EIN SURPRISE-PACKAGE,
WELCHES VON CARHARTT UND ETNIES GESPONSERT WIRD.
MEHR INFOS: TELLII.FUTURE@GMX.CH ODER 079 435 68 21

NAME _____
VORNAME _____
ADRESSE _____
PLZ/ORT _____
TELEFON _____
EMAIL _____

LERNE HIP HOP
MCING: GREIS IBEJ & BIG ZIS (ZH)
DJING: JAY KILL & DJ FOXF [AG]
B-BOYING: CRAZY TLUJ
GRAFFITI: TAREK [BST] & ONIX [AG]
BEAT BOXING: ELIOT [GER]
HIPHOP HISTORY DURCH PAT (BE, ZULU FUNK /
UNIVERSAL ZULU NATION)
ANTI-RASSISMUS WORKSHOP VON NCB1 AARGAU



TEILNAHMEBEDINGUNGEN:

ALTER: ZIELGRUPPE 14-20
HERKUNFT: VORZUGSWEISE AARGAU
ANMELDESCHEIN: MONTAG, 22. SEPTEMBER 2003
TEILNAHME: FÜR DEN ANTI-RASSISMUS WORKSHOP AUF EIN SEPARATES BLATT KURZ BEI
EINSTELLUNG/DEINE PERSÖNLICHEN ERFAHRUNGEN MIT RASSISMUS AUFSCHREIBEN
EINSENDEN AN: IN COUVERT AN KIFF, HIP HOP ACADEMY, POSTFACH 3147, 5001 AARAU
WIR KÖNNEN NICHT GARANTIEREN, DASS WIR GENUG PLÄTZE FÜR DIE KURSE HABEN.
ANFÄNGER, TEILNEHMER(INNEN) AUS AARAU UND INNERHALB DER ALTERSLIMITS WERDEN
BEVORZUGT BEHANDELT. WENN DISZIPLINEN ÜBERBELEGT SIND, GILT DIE ANMELDUNG FÜR DIE
ALTERNATIVE DISZIPLIN. DIE TEILNEHMER(INNEN) WERDEN INFORMIERT

BEVORZUGTE DISZIPLIN (Z.B. GRAFFITI)

ALTERNATIVE DISZIPLIN (Z.B. MCING)

GEBURTSTAG

SCHUHRÖSSE

KLEIDERGRÖSSE (S, M, L, XL, XXL)

JA, ICH MELDE MICH VERBINDLICH FÜR DEN KURS DER HIP HOP ACADEMY AN

ORT, DATUM, UNTERSCHRIFT (UNTER 18-JÄHRIGE: UNTERSCHRIFT DER ELTERN)

Im Vorfeld des AarauerKulturFests bietet das Theater Marie eine ganz einmalige Dienstleistung an:

Anruf genügt! Der Geschichten Homedelivery Service

Laden Sie Ihre Freunde und Nachbarn zu einer Lesung bei Ihnen zu Hause ein. Eine Schauspielerin oder ein Schauspieler liefert Ihnen Geschichten vom Leben in den eigenen vier Wänden, von neuen und alten Mietern und dem Nachbarn gegenüber.

Vom 2. bis 17. Oktober jeweils Mittwoch bis Freitag Abend, Samstag und Sonntag tagsüber und abends.

Vorverkauf: Buchhandlung Wirz
Graben 32, 5001 Aarau
Telefon 062 822 21 58
(Mind. 1 Tag im Voraus)
Preis: Fr. 50.-
(Max. 12 ZuhörerInnen)
Dauer: ca. 30 Min.

Eine Koproduktion des AarauerKulturFests mit dem Theater Marie in Zusammenarbeit mit Simon Ledermann.

Kuriere

Thimna Fink, Kurt Grünenfelder,
Daniel Mangisch, Simon Chen,
Barbara Gassner, Simon Ledermann

Textrecherche

Severin Perrig, Simon Ledermann

Premiere speziell mit Telli-Chor:

Mittwoch 1. Oktober
20.00 Uhr,
GZ Telli

Theater Marie/ Telli Chor

**Anruf genügt –
Premiere Spezial**

Lesung mit musikalischer Begleitung. Zum Auftakt ihres einmaligen homedelivery Angebots "Anruf genügt!" präsentieren die Kuriere des Theater Marie ihre Geschichten – musikalisch begleitet vom Telli Chor unter der Leitung von Franz Rebsamen.

Informationen

Für Auskünfte zum Kulturfest steht Ihnen das Festbüro zur Verfügung:
AarauerKulturFest
Rathausgasse 9
Postfach, 5001 Aarau
Telefon 062 824 01 50
kulturfest@bluewin.ch

Weiterführende Informationen finden Sie unter der Website www.kulturfest.ch

Auch finden Sie dort eine brodelnde Gerüchteküche.



Theater Marie

QV Telfest 30. August 2003

Rangliste Spielnachmittag

Knaben

Jahrgang 91 /92

1. Amir Alibegovic
2. Stefan Denic
3. Darco Bogos
4. Raphael Baumann
5. Dino Mesio
6. Flamur Ramadami
7. Martin Kautic
8. Philipp Kappeler
- 9.
- 10.
- 11.
- 12.
- 13.

Jahrgang 93/94

- Mirco Michel
Piller Hamar
Stefan Petkovic
Adi Osmangi
Rüede Jonathan
Oelem Osmanaj
Valton Osmanaj
Andrea d'Amico
Ruven Baltesvite
Noah Bolliger
Erdir Tabacovic
Rüed Fernando
Martin Liebhauser

Jahrgang 95/96

- Jeremy Geiser
Selim Gashi
Nemanjce Petkanic
Osmani Arolit
Jovicic David
Bolliger Micha
Exgon Gashi
Manuel Dössegger

Mädchen

Jahrgang 91 /92

1. Lazjankovic Rom
2. Tasic Dusanca
3. Baumann Sonja
4. Pepic Sonja
5. Denic Kristina
6. Gashi Kalasha
- 7.
- 8.
- 9.
- 10.

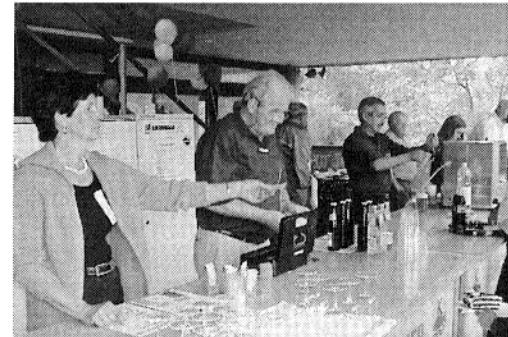
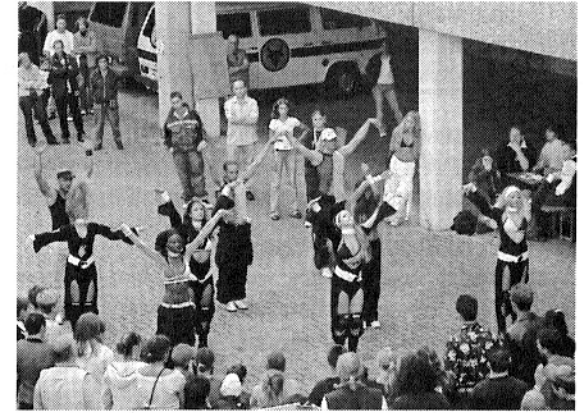
Jahrgang 93/94

- Sagoli Leridona
Dössegger Nadja
Muja Linda
Yovanovic Sarja
Cinlik Lepa
Baltensweiler Vasen
Hegglin Gabriela
Kogay Nicole

Jahrgang 95/96

- Zwick Fabien
Hofstetter Fabienne
Antoniovic Andjel
Bolliger Eva
Haskaye Elix
Kapalla Pina
Liebhauser Karin
Mosu Laila
Mribanolic Katie
Kappeler Evelyn

QV Tellifest 30. August 2003



Sponsoren Tellifest 2003

Der Telli-Quartierverein möchte sich bei folgenden Geschäften und Institutionen für Ihre Spenden recht herzlich bedanken:

Kudi's Zweirad Shop

Bieler Schifffahrtsgesellschaft

Neue Aargauer Bank

Ringier

UBS

Gerberkäse

Oettiger Cigares

Migrosgenossenschaft

Stimorol

Denner

Ackermann

AZM

Feldschlösschen

Halter Bonbons

Perry Center

Radio Argovia

Blick

Mibelle AG

IBA

Schifffahrtsgesellschaft Hallwilersee

Villiger Cigarren

... und diversen Privatpersonen.



Hinweise und Mitteilungen

Sekretariats-Öffnungszeiten Gemeinschaftszentrum Telli

Dienstag–Freitag: 14.00–18.00 Uhr, Samstag: 09.00–11.00 Uhr

Montags bleibt das Büro geschlossen, Tel. 062 824 63 44, Mail: gztelli@bluewin.ch

NEU im Gemeinschaftszentrum Telli

Während der Sommerpause wurde der Cheminéeraum renoviert. Unter der bestehenden Bar wurde NEU eine Herdplatte, ein Geschirrspüler und ein Kühlschrank eingebaut. Zudem erstrahlt der Raum im neuen weissen Glanz. Wie wäre es mit einem Fondueessen im Herbst oder im Winter?

Konzert am Sonntag, 21. September 2003 im GZ

Um 17.00 Uhr können Sie den Chor „coro nuovo“ im GZ hören. Es werden Duette, Gedichte und ein Klaviervortrag aus der Romantik oder dazu passend aufgeführt.

Der Eintritt ist frei.

Mütter-/Väterberatung

Die Mütter-/Väterberatung findet jeweils am 4. Mittwoch des Monats statt. Anmeldung erforderlich bei Frau Vreni Studer (Tel. 062 293 08 91) während der Telefon-Sprechstunde vom Montag–Freitag von 7.30–8.30 Uhr.

Nächste Beratung: Mittwoch, 24. September 2003, 10.00–11.30 + 13.30–16.00 Uhr

Jassgruppe

Diese Freizeitgruppe ist offen für jung und alt. Einzige Bedingung: Viel Humor und Freude am gemütlichen Beisammensein müssen mitgebracht werden. Die Jassgruppe trifft sich jeweils im Gemeinschaftszentrum Telli am: Mittwoch-Nachmittag 14.00–18.00 Uhr und Freitag-Abend 19.00–22.00 Uhr., Es wird ohne Geldeinsatz gespielt.

Turnen für Ältere

Die Altersturngruppe der Pro Senectute unter bewährter Leitung von Frau K. Wittwer, lädt Interessentinnen zu einer Probelektion ein. Selbstverständlich sind auch Männer herzlich willkommen. Das Turnen für Ältere findet jeden Dienstag von 14.30–15.30 Uhr im Saal des Gemeinschaftszentrums Telli statt.

Fit bleiben – Kontakte pflegen – fröhlich sein – machen Sie mit beim Seniorenturnen.

Abendgottesdienst mit Herrn Pfarrer Urs Waldmeier

Am Freitag, 17. Oktober 2003, um 19.15 Uhr findet im Saal des Gemeinschaftszentrums Telli ein reformierter Gottesdienst mit Herrn Pfarrer Waldmeier statt. Anschliessend sitzen wir bei Kaffee und Tee gemütlich im Cheminéeraum zusammen. Alle sind herzlich herzlich willkommen.

Domino-Treff der reformierten Kirche

Jeden Mittwoch (ausgenommen Schulferien) von 14.00–15.00 Uhr für 4–10jährige Kinder im Gemeinschaftszentrum Telli. Komm doch einfach einmal vorbei oder melde dich bei Frau Haller, Rütmatstrasse 13, 5004 Aarau, Tel. 062 822 33 39.



Hinweise und Mitteilungen

Mütter-Väter-Kinder-Treff

Mittwoch, 24. September und Mittwoch, 8. Oktober 2003 von 15.00–17.00 Uhr im Saal des Gemeinschaftszentrums Telli. Treff für Eltern mit Bébés und Kleinkindern. Beitrag pro Familie Fr. 3.–. Für die Kinder Hausschuhe oder Socken mitnehmen. Babysitting auf Anfrage möglich, Std. Fr. 5.– pro Kind. Auskunft erteilt: Gilbert Büsching Tel. 062 824 69 43.

Pro Senectute: Sozialberatung

Sind Sie im Rentenalter oder haben Sie Angehörige im Rentenalter und haben Sie Fragen zu Finanzen, Sozialversicherungen, Krankenkassen oder zu persönlichen Anliegen? Wegen Ferienabwesenheit fällt die Beratung vom 7. Oktober aus. Die nächste Beratung findet am Dienstag, 4. November 2003 von 13.30–16.30 Uhr im Sitzungszimmer 2 (Büro Allons-y Telli) statt. Die Beratungen sind kostenlos und diskret. Es ist keine Voranmeldung nötig.

Kontaktnachmittag

Unser nächster Kontaktnachmittag findet am Mittwoch, 15. Oktober 2003 statt. Wir treffen uns um 14.00 Uhr bei der Bushaltestelle Telli. Wir machen einen Ausflug zum Wildpark Roggenhausen. TeilnehmerInnen, die auf einen Autotransport ab der Telli bis zum Wildpark angewiesen sind, melden sich bis spätestens Dienstag, 14. Oktober 2003 im Gemeinschaftszentrum.

Kinderkleiderbörse

Die Kinderkleiderbörse, welche seit vielen Jahren im Frühling und Herbst im Gemeinschaftszentrum stattfindet, sucht MitarbeiterInnen, die an der Börse jeweils mindestens einen halben Tag mithelfen. Ein Lohn wird nicht ausbezahlt, dafür kann der Vorverkauf benutzt werden. Eine ideale Möglichkeit vor dem grossen Ansturm, preiswert gute Sachen einzukaufen. Interessierte melden sich im GZ oder direkt bei Brigitta Mazzocco, Telefon P 062 824 65 23.

Voranzeige: Jassturnier

Das Jassturnier findet dieses Jahr am Samstag, 8. November 2003 um 13.30 Uhr im Gemeinschaftszentrum statt.

Premiere spezial

Zum Auftakt ihres einmaligen homedelivery Angebots „Anruf genügt! – Der Geschichten Homedelivery Service“ präsentieren Ihnen die Kuriere des Theater Marie am Mittwoch 1. Oktober 2003 um 20.00 Uhr, im Gemeinschaftszentrum Telli ihre Geschichten. Musikalisch werden sie vom Telli Chor unter der Leitung von Franz Rebsamen begleitet.

Film „Leben im Hochhaus“

Die Vorpremiere vom letzten Samstag ist bereits Vergangenheit! Die Hauptausstrahlung ist am Donnerstag, 18. September 2003 um 20.00 Uhr im SF DRS. Uns würde Ihre Meinung dazu sehr interessieren. Senden Sie Ihre Kurzkritik an das GZ-Telli, Postfach, 5004 Aarau oder per Mail an gztelli@bluewin.ch.

Jaisli-Beck

Jaisli-Beck AG - Bäckerei-Konditorei - Oberdorfstrasse 9 - 5033 Buchs
Telefon 062 836 10 31- Fax 062 836 10 39 - www.jaisli-beck.ch - mail@jaisli-beck.ch

Aarau wird zum Bauernhof

**Samstag, 20. September 2003
von 8-16 Uhr**

Wir freuen uns auf Ihren Besuch.

Filiale Telli Telefon und Fax 062 823 13 30

Schön, dass Sie sich
bei uns wohlfühlen.

Wer bei seiner Bank einen einzigartigen Service erfährt, fühlt sich entsprechend wohl. Daher bieten wir von der NAB Ihnen jederzeit und ganz in Ihrer Nähe Dienstleistungen an, die sich ausschliesslich an Ihren Bedürfnissen orientieren.



Meitlitreff

Du bist ein Mädchen, gehst in die 3. bis 5. Klasse der Primarschule und suchst Spass und Abwechslung mit Gleichaltrigen.

Dann bist Du genau richtig bei uns !

Wir treffen uns erstmals am **17. Oktober von 16 bis 18 Uhr** im Trefflokal an der **Delfterstrasse 36/37**.

Weitere Meitlitreff's finden jeweils am 3. Freitag im Monat statt bis zu den Frühlingsferien.

Basteln und spielen, vor allem aber zusammen Spass haben sind unsere Hauptziele.

Für **5 Franken pro Meitlitreff** bist auch Du dabei.

Solltest Du noch Fragen haben, ruf uns einfach an, wir die Leiterinnen sind:

Ingrid Dössegger	062 824 82 77
Christina Furter	062 822 06 70

Komm doch auch, wir freuen uns auf dich!!!



Rita Lutz-Hürlimann und
Chantal Schwarz-Tschiri
Rütmatstrasse 7
5004 Aarau
Tel. 062 822 44 40

Was?! – Über 200 TV-Sender?

Rolf Wüthrich Leiter Antennenbau und Sat-Anlagen bei Radio TV Bolliger:

„Mit einer digitalen Satellitenanlage empfangen Sie bereits heute über 200 TV- und ebenso viele Radio-Programme in Topqualität. Und weitere kommen laufend dazu. Ideal auch als Ergänzung zur Gemeinschaftsantenne geeignet.“

Für eine massgeschneiderte Anlage und fachmännische Installation zum besten Preis rufen Sie mich einfach an unter 079 661 28 38.“



**Besuchen Sie uns vom
25.-28. September 2003 am MAG.**

RADIO TV
Bolliger
VIDEO·HIFI·STUDIO
Buchserstrasse 30, 5001 Aarau
www.radiobolliger.ch

Service-Center Tel. 062 824 55 65
Mo-Fr 8.00-12.00 + 13.30-18.30 Uhr
Sa 8.00-12.00 + 13.30-17.00 Uhr

Verkauf Tel. 062 822 78 25
Mo-Fr 9.00-12.00 + 13.30-18.30 Uhr
Do bis 20.00 Uhr Sa 8.00-17.00 Uhr

**Das PHILIPS-Fachgeschäft
mit der besten Beratung!**



boschetti ag
Sanitär Heizung

Weiherrmattstrasse 36 Telefon 062 837 64 64
5004 Aarau Telefax 062 837 64 00
E-Mail mail@boschetti.ch

Herbstmarkt/Flohmarkt in der Telli



In Zusammenarbeit mit dem TelliRat wird am

Samstag, 18. Oktober 2003
von 10.00-16.00 Uhr
auf dem Telliplatz und Telledurchgängen

ein Markt durchgeführt.

Mit knapp 20 Marktteilnehmer wurde gerechnet. Gemeldet haben sich schlussendlich 41 Teilnehmer. Am 18. Oktober 2003 werden auf dem Telliplatz 20 Marktstände und in den Durchgängen 21 Festtische mit Marktsachen stehen.

Es werden türkische, jugoslawische, philipinische und asiatische Esswaren angeboten. Aber auch viele andere Sachen wie biologische Produkte aus dem Bauernhof, Fruchtdrinks, Degustationen, Backwaren, kosmetische Artikel, Schmuckwaren, Wäsche, Bücher, Dekorationsartikel, Geschirr, Schmuck, Trödlerware und und und ... gibt es zu kaufen.

Geniessen Sie die einmalige Atmosphäre und Ambiente eines Markttreibens auf dem Telliplatz. Darum reservieren Sie sich dieses Datum und kommen Sie vorbei, Sie werden es sicher nicht bereuen.

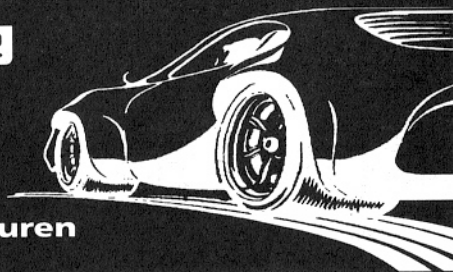
der Projektleiter Meyer René

Die Auto-Garage in Ihrer Nähe!

telli garage ag

Tellistrasse 90
Postfach 114
5004 Aarau
Tel. 062 824 40 55
Fax 062 822 57 27

Verkauf · Service · Reparaturen



Hunziker-Reinigungen

Umzugsreinigung mit Übergabe
Büros, Ladenlokale, Neubauten
Frühjahrs- + Herbstreinigungen

Tel. 062 824 27 63
Natel 076 536 82 35



Telli Apotheke

F. + B. Horlacher, eidg. dipl. Apotheker
Einkaufszentrum Tellli, 5004 Aarau, Tel. 062 824 84 64
Fax 062 822 25 46, info@telliapotheke.ch

Kompetente Beratung durch Apotheker/
-innen und dipl. Pharma-Assistentinnen:

- Fragen um Medikamente und Gesundheit
- Reiseprophylaxe
- Inkontinenz
- Anmessen von Kompressions- und Stützstrümpfen
- Blutdruckmessen

Umfassendes Arzneimittelangebot

- Allopathie
- natürliche Heilmittel
- Nahrungsergänzungstoffe

Kosmetikprodukte
Vichy • Roc • Widmer

- Vermietung
- Milchpumpen
 - Babywaagen
 - Inhaliergeräte
 - Krücken

Öffnungszeiten: Montag ab 13.30 Uhr, übrige Tage durchgehend
Donnerstag bis 20.00 Uhr, Samstag 08.00–17.00 Uhr



Eine Aktion des Bundesamtes für Gesundheit

Jugendarbeit Tellli

Nach der gut besuchten Sommerferienaktion „FERIEN IM PARK“ mit Kinderanimation, Sport und Film hat der „Normalbetrieb“ Einzug gehalten, d.h. die Öffnungszeiten vom Jugendtreff-Bus werden jeweils den Bedürfnissen angepasst.

Am Telifest vom 30. August 2003 wurde die Kinder- und Schülerdisco von über 150 tanzbegeisterten Kinder- und Jugendlichen besucht.

Ausblicke: An 3 Samstagen (20.9./25.10. + 22.11.) sind 3 Basketball-Anlässe mit anschliessender Party in der Disco Metropol geplant.

Die 2. Auflage der Hip Hop Academy Aarau startet in den Herbstferien für Jugendliche ab 14 Jahren; es können sich Anfänger/innen aber auch Fortgeschrittene für die 5 Disziplinen anmelden, die Spass an der Hip-Hop-Kultur haben oder einfach interessiert sind, mehr darüber zu erfahren.

Wie immer finden Sie zu den Projekten weitere Informationen auf www.tellifuture.ch oder Sie können mich unter 079 435 68 21 anrufen.

Thomas Sommer, Jugendarbeit Tellli

QV Räbeliechtli-Umzug 2003

Dieses Jahr fällt in die Zeit des Räbeliechtli-Umzuges ein einmaliges stufen- und klassenübergreifendes Musical-Projekt der Primarschule Tellli und der Kindergärten. **Aus diesem Grunde verzichten wir auf die diesjährige Durchführung des Räbeliechtli-Umzuges.**

Besuchen Sie doch stattdessen das Musical „Die magische Kugel“, die am **8./9. November 2003** aufgeführt wird. Weitere Informationen finden Sie unter www.primarschule-telli.ch.

Bernhard Kappeler Vorstandsmitglied QV Tellli

GRASSI

Velo Motos/Velosport/Aarau



GILERA

PIAGGIO

VESPA

AARIOS

VILLIGER

PUKY

KALKHOFF

GARY FISHER

KLEIN

TREK

Hammer 3, bei Hotel Kettenbrücke, 5000 Aarau
FON 062 822 22 14 FAX 062 822 54 46
EMAIL info@grassibikes.ch WEB www.grassibikes.ch



Reiner Wasserstrom
der IBA ...



... bringt Pfuus
is Hus!

IBA

IBA Strom AG
Obere Vorstadt 37
Postfach
5001 Aarau
Telefon 062 835 00 20
Telefax 062 835 02 54
iba@iba-aarau.ch
www.iba-aarau.ch

FINOCCHIARO NATALE

Delfterstrasse Süd 10
5004 Aarau

Tel. 062 822 34 06
Fax 062 822 34 66

info@finocchiaro.ch
www.finocchiaro.ch

NATALE

Parkett
Spannteppiche
PVC-Bodenbeläge



ABWASSERVERBAND AARAU UND UMGEBUNG

Schlamm-lagerhalle eingewandet

2. September 2003

Beim Abwasserverband Aarau und Umgebung (AVAU) sind die in der Vergangenheit eingegangenen Klagen wegen störenden Geruchsemissionen nicht ungehört geblieben. Nachdem die Quelle des Übels in der offenen Schlamm-lagerhalle gefunden werden konnte, wurden Gegenmassnahmen geprüft. Schliesslich hat sich der AVAU für ein Projekt entschlossen, das den vollständigen Abschluss der Schlamm-lagerhalle gegen aussen mit der notwendige Entlüftung der Halle über das existierende Biofilter vorsieht.

Die Machbarkeit der vorgesehenen Lösung wurde im Winter 2002/2003 geprüft und ein Bauprojekt ausgearbeitet. Im April 2003 hat der Vorstand des AVAU den nötigen Kredit von ca Fr. 500'000.- bewilligt. Die Realisierung wurde unmittelbar an die Hand genommen und in diesen Tagen praktisch abgeschlossen.

Die Schlamm-lagerhalle auf der Kläranlage hat damit in den letzten Wochen ihr Aussehen stark verändert. Vollständig abschliessende Seitenwände und ein grosses Rolltor für den Durchgang der Lastwagen trennen den Lagerraum von der Umgebung hermetisch ab. Die belastete Luft im Inneren der Halle wird mit einem neuen grossen Gebläse dem Biofilter im nördlichen Teil der Anlage zugeführt, dort gereinigt und ohne störende Gerüche an die Umgebung abgegeben. Damit werden die seit geraumer Zeit festgestellten unangenehmen Geruchsemissionen der Vergangenheit angehören.

Der Abwasserverband Aarau und Umgebung ist überzeugt, mit der Realisierung dieses Projektes einen nicht unbedeutenden Beitrag zur Verbesserung der Wohnqualität in den Nachbarquartieren geleistet zu haben.

Der Betriebsleiter Ch. Herrmann

Vorschau Bachputzete

Samstag,
25. Oktober 2003
um 9.00 Uhr



Damen- und Herren-Coiffure



coiffure fischer

Kleindöttingen
056 245 10 62

Einkaufszentrum Telli 062 822 17 70

Fricker Carrosserie

Gewerbe im Hag

Im Hag 36 • 5033 Buchs
062 824 20 59
079 235 28 55

Ihr Fachbetrieb in der Region **VSCI** // // // // //

- ▶ Spenglerei-Malerei
- ▶ Miracle-System-Anwender
- ▶ Dellen-Massage
- ▶ Front-/Heck-Scheiben-Service
- ▶ Oldtimer-Restaurationen

Elektro- Wimar



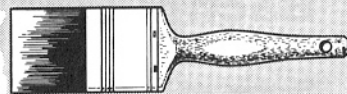
5000 Aarau
5027 Herznach

Tel. 062 822 88 66
Tel. 062 878 31 26

- ▶ Haushaltgeräte
- ▶ Elektroanlagen
- ▶ Solaranlagen
- ▶ Telefonanlagen
- ▶ EDV-Netzwerke
- ▶ Projekt-
bearbeitungen

Maler Briner

5000 Aarau, Mühlemattstrasse 91, Tel. 062 824 60 50, Fax 062 824 60 12



Wir malen und tapezieren! Wir sind Profis.



infoTelli

Anlauf- und Beratungsstelle

Gemeinschaftszentrum Telli, Girixweg 12, 5004 Aarau

Tel. 062 823 56 30, Natel 076 429 06 41, E-Mail: haskaya@mydiar.ch

Öffnungszeiten: Freitag von 18.00–20.00 Uhr

• مکتبناستاسا تباجا و مکھجاو و تیلی لکاشملا لکلط و مکتبڈی و مکجا نامنہند

We are ready for you. For all your Questions and Problems.

Sizin için, her türlü Soru ve Probleminiz için buradayız.

Wir sind für Sie da. Für alle Fragen und Probleme.

Nous sommes prêts pour vous. Pour toutes vos questions et problèmes.

• میٹسہ س رتسدر د شیمہ وڈی ا رید ام وڈتالکشم و تاللا وئسدامت ی ارب

**I
M
P
R
E
S
S
U
M**

Herausgeber: Quartierverein Telli
und Gemeinschaftszentrum Telli, Aarau
Redaktionsteam:
Hans Bischofberger, Birgit Gebhardt,
Walter Hagmann, Beat Lauterjung, René Meyer,
Béatrice Menzi, Philip Moser, Vera Seeberger
Anschrift:
Redaktion Telli Post, Postfach 543, 5004 Aarau
Inseratenannahme und Druck:
marc-jean Druckerei + Werbeatelier,
Tellistr. 114, 5000 Aarau, Tel. 062 824 25 29,
info@marc-jean.ch, www.marc-jean.ch
Erscheinungsweise: 10x jährlich
Januar–Juni Ende Monat
September–Dezember Mitte Monat
Redaktionsschluss:
Januar–Juni am 15. des Monats
September–Dezember am 1. des Monats
Auflage: 2'500 Exemplare

Wird kostenlos an alle Haushalte und
Geschäfte inklusive Postfächer des
Telli-Quartiers abgegeben.



service
qualität
kundennähe

telli optik

höchst optik ag - aarau - buchs - oftringen

brillen+kontaktlinsen höchstpersönlich
im telli einkaufszentrum 062 824 1975

Telli Post

Tarife 2003

Insertionspreise

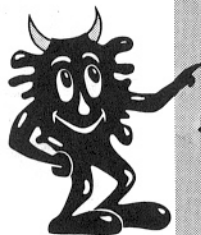
(zuzüglich MWST)

pro Ausgabe	Inhalt	Titel
1/4 S. quer 124x 46mm	Fr. 65.-	Fr. 80.-
1/4 S. hoch 62x 93mm	Fr. 65.-	Fr. 80.-
1/2 Seite 124x 93mm	Fr. 110.-	
1/1 Seite 124x188mm	Fr. 190.-	
1 Buntfarbe: +	Fr. 180.-	Fr. 180.-

Benutzen Sie diese einmalige Plattform im Telli-Quartier. Unsere Werbeabteilung hilft Ihnen gerne Ihr Angebot ins rechte Licht zu rücken.

**marc-
jean**

mehr
als eine
Druckerei



Die neusten
**Quartiers-
nachrichten**
finden Sie in dieser
druckfrischen

Tel. 062 824 25 29
www.marc-jean.ch

Telli Post